

**Az előfizetés ára:**

egész évre . . . . . 8 frt.  
fél évre . . . . . 4 frt.  
negyed évre . . . . . 2 frt.  
Körjegyzőknek és néptanítóknak:  
egész évre 6 frt., fél évre 3 frt.  
Előfizetheti a kiadóhivatalban,  
Valentin Károly könyvkereskedésében,  
Traub B. és társánál,  
Böhm M. könyvkötőnél.

# PÉCS

Politikai és vegyes tartalmu lap.

**A hirdetések ára:**

Négy hasábos petitsor  
1-szer . . . . . 6 kr.  
2-szer . . . . . 5 kr.  
Sszor . . . . . 4 kr.  
Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 k.  
Nyilttérben egy sor . . . 10 kr.  
Hirdetéseket elfogad: a kiadóhivatal és Janovszki Király-utczában lévő hirdetések felvételi irodája.

Megjelen hetenkint kétszer: szerdán és szombaton.

Szerkesztőség: Király-utca 20. sz.  
Kiadóhivatal: Nepomuk-utca 10. sz., a posta mellett.

Egyes számban 10 kr.  
Kapható a kiadóhivatalban, Valentin Károly könyvkereskedésében, Traub B. és társánál, Böhm M. könyvkötőnél Király-utca

## Éljen Antal Gyula!

Ez a jelszó, mely a zászlókra írva van. Ez a jelszó, mely a pécsi szabadelvű párt választóit ma egyesíti. Ez a jelszó, melyet a pécsi szabadelvű párt minden tagja ma hangoztatni fog. Ez a jelszó, mely ma minket **győzelemre** vezérel!

Egyet értsünk meg ma jól: **ma az ügy és a személy egyet jelent.** A személy összeforrt az ügygel: a szabadelvű pártjelöltje **Dr. Antal Gyula** egy és ugyanaz ma a **szabadelvű párt ügyével** Pécssett.

Nem választhatók el.

Ha ma Antal Gyulát **győzelemre** segítjük, a **szabadelvű párt ügye, győzeme** fog felragyogni.

Ha ma Antal Gyulát **eljuttatjuk**, a **szabadelvű párt ügyét** temettük el.

Egyet fontoljunk meg ma jól: mi, szabadelvű pártiak **buktatjuk meg ma ügyünket**, ha Antal Gyula megbukik. Nem az ellenpárt, hanem mi magunk.

**Mert mi többségben vagyunk**, ezt tudja minden választó Pécssett: tudja ezt a szabadelvű párti, tudja a függetlenségi párti. Ha sikerül ma az ellenpártnak: **eljleszteni** köztünk, **lebeszemi** köztünk, **tétlenségre bérni** köztünk valakit, akkor ez a valaki megbuktathatja a mi ügyünket, a mely pedig a **saját ügye** is. **Megbuktatni a saját ügyét!** Gondoljuk meg, hogy mi ez?!

Ha, mint érett, független, önálló gondolkozású férfiakhoz illik, a mit pedig magának minden férfi **követeljen**, mert megilleti — ha ma nem tévováz szemünk, hanem magunk is azt nézzük: mi a szabadelvű párt hazafias célja Pécssett? ha megakarjuk az ellenpártnak is mutatni: hogy a **mit a szabadelvű párt Pécssett akar, az meglesz** — akkor ma este feclsillámlik lelkünkben a **hazafiai öröm**, akkor ma este ezt fogja harsogtatni Pécs városa:

**Éljen ANTAL GYULA,**  
Pécsváros képviselője!

## A választás napja!

Polgártársak! A választási jog gyakorlata a politikai élet terén annyira, mint a lelki megtisztulás a vallási életben.

Itt lelkiismereti önmegvizsgálás alapján fogadjuk, hogy az erény legnemesebb útját fogjuk követni.

Ott lelkiismereti önmegvizsgálást folytatni fogadjuk, hogy szavazatunkkal az ország legszen-  
tebb érdekeit kívánjuk előmozdítani.

Mindkét tekintetben a tisztamagyar özdés sugallata vezérli elhatározásunkat.

Mi ezt készségesen elismerjük politikai ellenfelünkről is — mert feltételezzük, hogy elhatározásának motívumát éppen úgy a hazafiságból meríti, mint mi, és cselekvéseinek végcélját éppen úgy a közérdek előmozdításában keresi, mint mi.

A mire a választó polgárokat pártkülönbség nélkül figyelmeztetni és kérni akarjuk, következő:

Gondoljuk meg, hogy a választási urna előtt nem ellenségek, hanem csak pártfelek állanak egy-

## A „Pécs” tárczája.

### Parlag virág.

— Beszély. —

Irta: Orion.

(Folytatás)

A Sajó az ellőző napi esők következtében duzzadt és zavaros hullámaint erősen hajtotta maga előtt, s az egymás hátra sikló fodrokon lágyan ringatta a kis csolnakot, mely néhány lépésnyire töle egy czölőphöz volt lánczolva.

Alig töltött még ülőhelyén egy rövid negyedórát, midőn a kert belsejéből a finom kavicsos közeledő lépteket hallott, melyekre a mint megfordult, az érkezőben Ebesdy Aurélt ismer fel.

— Ismét egyedül szép merengő? mondá az, a kis padhoz sietve és helyet foglalva a megszólított mellett, — mintha csak őhajomnak kedvezne a szerencse, hogy e magányban hoz össze bennünket, már hetek óta lesem az alkalmat, most végre szólhatok az érzelemről, mely egész valómát betölti.

— Már azt hittem Ebesdy úr, hogy sikerült becsülését kivinnom; de fájdalommal tapasztalom hogy csalódtam — szólott Agótha felemelkedve helyéről.

— Ismét csak dorgáló szavakat kell hallanom szép ajkairól? mondá Aurél tréfálkozva. — Már sértve érzi magát s készül menni, mielőtt még tudná, hogy mit akarok mondani; e kérlelhetlen szigor ellen most az egyszer tiltakozom, mert vallomásonat ma meg kell hallgatnia! Hogy azonban a büszke távozás ne legyen olyan könnyű, nem itt mondom el, hanem ebben a csolnakban, az evezőt biztosan kezelem, így félelem nélkül reám bízhatja magát.

— Köszönöm, ne fárassza magát, — viszonzá Agótha, a mint Aurél a czölőpről gyorsan eloldá a lánczot, — szavait se itt, se a csolnakban nem hallgatom meg; sőt ont is figyelmeztetem, hogy most ne igen bizza magát evezőjére, a folyam meg van dagadva, könnyen baja eshetnék rajta; azután meg a Sajó ezen helyen a legszélesebb, s a népmonda szerint oly mély, hogy azt, a ki egyszer alá merül, még holtan sem veti hulláma a partra.

— Már pedig az ilyen akaratlan fürdéshez semmi kedvem, — veté vissza Aurél vidáman — mert ha minden sportban otthonos vagyok is, az uszás művészetét sohasem gyakoroltam, s ha e helyen örvényt rejt a folyó, úgy én bátran elveszhetnék benne. Egyébiránt, azt hiszem, ilyen baj nem fenyeget bennünket, s hogy meggyőzzem biztos evezé-

semről, karjaimon viszem a csolnakba, ha már maga vonakodik bele lépni!

Mielőtt Agótha követhette volna Aurél gondolatmenetét, ez hirtelen mellette teremve átkarolta derekát, hogy a csolnakba emelje. A megijedt leány védekezőleg támaszkodott egy fatörzsnek, a küzdelemben dúns hajfonadéka leesett a fejéről, és sátor gyanúsán borult vállaira. Szeméből a felháborodás villámát szórta ellenfelére, a ki megittasodva varázsától, szenvedélyvel hajolt felé, s egy forró csókot nyomott ajkaira. . . . E pillanatban azonban a part sikamlós szélén elvesztette az egyensúlyt, s teste sulyával a folyam közepébe lökve a csolnakot, háttal a vízbe zuhant.

Agóthát Aurél vakmerősége szótlaná tetté. Egy hang nélkül nézte mint csap föltötte össze a hullám, miként vet még néhány karikat fölé a nyugalmából felzavart folyam, s mint hőmpolyög azután nyugodt méltósággal mintha mi sem történt volna!

Csak ekkor vett rajta erőt az ijedelem! Sebesen czikkáztakát agyán az elmerült szavai, hogy bátran a hullámok között lehetne halálát, mert nem tud uszni. Egy perczig segélyt kereső tekintettel nézett körül, de midőn a nyárfák suttogásán s a madarak csieserésén kívül semmi életjelet nem hallott, úgy érezte, hogy az öreg Sajó régi ismerősként hivatogólag integet feléje, mint a ki ismeri

mással szemköt, kik habár különböző politikai pártokhoz tartoznak, de mindnyájan a közös hazá boldogítására törekvesznek.

Gondoljuk meg, hogy a választás napja egy politikai ünnepély, melyet beszennyezénnk, ha harag, gyűlölet, vagy elkéserevéssel szívünkben vennénk benne részt.

A régi görögök és rómaiak a választások előtt azon szép szokással éltek, hogy nemzeti áldozatokat mutattak be. Ezzel azt akarták kifejezni, hogy minden választó polgár tiszta lélekkel vegyen részt a választási actusban.

Bátran követhetjük az ókor classicus népeit, legalább abban a tekintetben, hogy ellenséges indulattól menten, az igazi meggyőződéssel alapuló tiszta hazafiyi érzelmekkel lépünk a választási urna elé.

A hazafiság pedig nem tud gyűlölni. Férfiak úgy, mint pártok, kik e talizmánnal szívükben vivják az állam-politikai küzdelmeket, csak nem esen tudnak gondolkodni, itélni és tenni.

Pécs szabad királyi városának polgárai! választatok tehát! De választatok, mint nemes ellenfelek és nem mint gyűlölködő ellenségek.

Ne hallgassatok azokra, kik beneteket gyűlölet, harag, ellenségeskedés és békétlenségre tanítanak.

Ne hallgassatok ezekre, kik szenvedéyeitek felgyújtásán dolgoznak.

A szenvedély rossz tanácsadó, árt a személyi egyéni életének, árt a város érdekeinek, s árt az ország reputatiójának.

Legyen a választás művelt polgárokhoz méltó ünnepély — ugyismindnyájan a hazaszeretet egyenlő érdekeivel vesztünk benne részt.

habjait s ki előtt a forró örvény veszélyes mélyre nem rejt semmi félelmetet.

Habozása a sértett büszkeség s az emberbaráti kötelesség között csak egy futó percig tartott s villámgyorsan oldván és vetvén le derekáról a szoros vállfűzőt, a mesgye széléről egy lökessel a vízbe vetette magát . . .

Az aggodalom s a kin idejét igen nehéz kimérni. Annak, a ki egy vízbe fülöt ragad ki az örvényből s végmegtesztiséssel szeli keresztül a hullámokat, míg végre lihegő kebellet partot ér, egy szempillantás is órák hosszúságával bir . . .

Aurél néhány percig kábultan feküdt a pázsiton, miután Agótha felségíté a partra, visszatért öntudata s tekintetét szóltanul veté a mellette álló leányra, a ki részvétel tudakozta hogylétét s miután a megnyugtató válaszból meggyőződött róla, hogy veszély nem forog fenn többé, a kastélynak indult.

Aurél lelkében ez esemény nagy átalakulást szült. Enyelgő kedélye gondolkodóvá vált s néje körében órákig ült hallgatag melegsében, ha pedig az megszólította, zavarosan, szorakozottan felelt.

Krizsa ez alatt nagy előkészületeket tett küszöbön álló születésnapja elé; ez volt esztendőn át az egyedüli nap, mely több vendéget egyesített házában. Danó ez alkalomnál túl tette magát a feszült viszonyon, mely

A választás vége nem emberektől, hanem amint a régi görögök és rómaiak hitték, a sors istenétől függ.

Melyik pártnak fog kedvezni a szerencse, azt mielőtt a nap leáldozik, tudni fogjuk.

Mi azt hisszük, hogy a mi pártunknak; — nem mintha jobb hazafiaknak tartanánk magunkat, hanem, mert győzelmünket hazánk és városunk javára nézve üdvösebbnek tartjuk.

Tehát fel az urnához! Mérjük össze békés fegyvereinket!

## Irányi Dániel a választókhöz!

Itt közöljük Irányi Dánielnek, a hazáért hön dobogó szív legnemesebb hurjain szölvő, Magyarország választóthoz intézett szözatát — mely előtt mi is, habár velünk ellentétes elvű férfitól ered — mély hódolatunkat kifejezzük. Tesztszik ezt pedig legjobban az által, ha ezen a legnemesebb hazafiságot ragyogató sorokat egész terjedelmükben a pécsi választóknak lapunk utján is tudomására juttatjuk:

„A mi most szerte az országban történik, az nem kevésbé szomorú, mint a milyen botrányos.

Még nincs esztendeje, hogy a nyers tömeg, lelketlen vagy könnyelmű emberek által felbujtatva, a zsidókat rohanta meg, kirabolta és ütötte-verte őket; most a más pártbeli választókat és jelöltjeiket gyalazza, szóhoz jutni nem engedi, sárral, kövekkel dobálja, a csendőrökkel szembeszáll, miglen emberhalál nem következik be.

S mindez a szabad választás előkészítésének ideje alatt. Mit várhatunk magán a választás napján?

Az ember szintugy félve nyul már a lapokhoz, anyi összeütkezés híret hozzák naponkint.

Ez az erkölcsöknek valóságos elvadulására mutat.

A helyett, hogy előre haladnánk a polgárisodásban, ugy látszik hátrafelé megyünk.

Sok választást értem már meg, de ennyi s ily botrányos kihágásra nem emlékszem.

közte és Aurél közt létezett s atyjával együtt rendszeren megjelent Ebesden.

A herkesi vendégek érkezését megelőző estén, Aurél a szokottnál is komolyabb hangulatban kereste fel Agóthát, ki egy himzsen dolgozva Krizsa számára, egyedül ült az ebédlőben. Bár már rég legyőzte zavarát vele szemben, most öntudatlanul ismét olyan elfogult lett, mint első beszélgetésüknel. Aurél rövid habozás után hozzálépett és bensőséggel mondá:

— Anyit vétettem már kegyed ellen, hogy bocsánatát is alig merem kérni: midőn megsértettem, azt hívem, hogy csak a nők egyike ellen hibázom, a kik — ne vegye rossz néven az igazságot — nem tanítottak eddig tiszteletre magunk iránt. Üres játékában ismertem valamennyit, kik keblük minden érzelmét egy bálvány lábái elé rakják! A „hiúságnak” áldoztak fel ifjuságuk ábrándjait, a pompát, fényt hajhászva, megvetik a családi egyszerű tüzehelyet s mert ezért nem tudtam becsülni őket, játékot üttem velük, mint anyyi más; de most megfordult a kocka! Kegyed, Agótha, meggyőzött arról, hogy a női kebel nem olyan olesó áruczikk, mint a minőnek azt én önhitségemben képzeltem, szende bájával, önmegtágadással egy hideg szívű könynyelműből hívővé alakított át! Ama perctől fogva, midőn megbocsáthatatlan sérelmemet azzal torlá vissza, hogy saját élte kockázta-

Nem a 48 előtti időből, nem az 1872. választások alkalmával. Pedig ezen utóbb említett választások, a mi a kormánypárt önkényét, erőszakoskodását illeti, ritkítja pártját, ha nem talán példátlanul áll történelmünkben. A kormány és pártja akkor mindent de mindent megengedett magának, hogy bosszat álljon az ellenzéken az agyonbeszélés miatt: de a nép inkább eltűrte jogainak vakmerő kijátszását, semhogy nyílt erőszakhoz folyamodjék. Ma ez másképen van. A nép alsóbb rétegei türelmüket veszelve, önmaguk bíraskodnak a maguk módja szerint, a legdurvább eszközöket használva. S e kevesztett türelmetlenség, ez indulatosság pártkülönbség nélkül üti fel fejét. Itt a kormánypárthoz tartozók, ott az ellenzékkel rokonszenvezők idézik elő a zavargást.

Ismerem én is az okokat, a melyek ezen állapotot megteremtették s a kitörést megmagyarázzák.

A nyomor, melyben az alsóbb nép sanylik, a tudatlanság s egy-egy catilinaris exisztenciának izgatása, hozzájárulván némely helyütt bor és pálinka, ezek tasztják ezen embereket az erőszak útjára, a melyről a szerencsétlen-ség örvénybe zuhannak.

Nem szándékozom ma akár a kormányt s annak közegeit, akár a választott tisztviselőket, akár az önkényes vagy felbérelt korteszereket a történektekért feleletre vonni; eljön annak ideje az ősszel összeüendő országgyűlésen, a mikor is, nem kétkelkedem, a kik annak tagjai lesznek, megteszik kötelességeket.

A miért tollat fogtam az az, hogy pártkülönbség nélkül első sorban a képviselőjelölteteket, azután minden értelmes és tisztességes hazafit, a ki a választási mozgalomban részt vesz, kérjek, kérve kérjek, hogy minden befolyásukat a nép csendesítésére, az ellenvélemények iránti türelmesség hirdetésére, felhasználják.

Nem az értelmetlen sokasághoz fordulok szavaimmal, a kik a botrányokban részt vesznek, azok, ritka kivétellel, nem választók s hírlapokat nem olvasnak. Az értelmes és becsületes emberekhez szölok, szölok mindenek előtt a választási szabadság érdekében.

Az ily erőszakoskodások mellett megjelent választások ugyanis a szabad választásoknak csak kigunyolása, az ily választásokból eredő törvényhozó test nem lenne a nemzet képviselőtének tekinthető.

És szölok a nemzeti becsület érdekében.

A külföld, de különösen szomszédaink, a nélkül sem valami nagy barátaink nekünk,

tásával megmenté az enyémet . . . szeretni kezdém és most azzal a kérelemmel állok előtte, nyujtson reményt, hogy ha majd érdemem szereztem reá, viszont fog szeretni és boldogit kezével!

Agótha bár mit várt volna inkább Auréltól, mint e nyilatkozatot, azt már tudta, hogy hogy az elbizakodott embert tiszteletre tanította, de hogy annak sivár keblében szerelem fejlődjék iránta, azt nem remélte.

— Kegyed hallgat, — szölott csüggetegen Aurél — ne kétkeljedjék szavaimban, mert csak érett megfontolás után szölottam. Legyen meggyőződve arról, hogy ha én egyszer jobb meggyőződésből válok meg zajos multamól, csak házi tüzelyennél keresek új üdvőt s kegyedért akarok élni! Azért engedje meg, hogy egyesülésünkhez atyja és nagynéném beleegyezését kikérjem.

— Bocsásson meg, — felelé gondolkodva Agótha — de olyan előkészületlenül ért valomása, hogy nem vagyok képes rá azonnal válaszolni.

— Nem tud rá válaszolni; ez lehetetlen! mondá megütözve Aurél. — Anyyi benyomást már csak tehettem kegyedre, miszerint tudja, hogy a közönyön kívül érez-e irántam valamit, tudna-e szeretni vagy nem?

— Nem tudom most megmondani, engedjen néhány órai gondolkozási időt, holnap reggel válaszolok.

ne szolgáltassunk nekik újabb anyagot nemzetünk becsümlésére.

A zszegedi királyi biztosság alatt történt hogy Róza Sándor, miután minden más mód megühsült, melyet a vizsgálóbíró alkalmazott, hogy őt még szabadon garázdálkodó czinkosainak felfedezésére bírja, egyszer maga elé vezetette s rámutatván az íróasztalán fekvő német lapokra, így szólott hozzá: „Sándor, ezek a német lapok azt írják, hogy Magyarország igazi vad ország, hogy itt békés ember országton, de még az utcán sem biztos, hogy ki nem rabolják s agyon nem verik. Maga 1848-ban honvéd volt, harcolt a nemzet szabadságáért, becsületéért, ne engedje, hogy azok a bitang német újságírók tovább is így gyalázhassák a mi nemzetünket.” „Azt írják azok az újságok?”

„Azt Sándor.”

„No hát tessék írni nagyságos ur” — s a zsvány mindent kivallott, hogy társai többé a közbátorságot ne veszélyeztessék s a német újságírók nemzetünket ne gyalázhassák.

A mi egy zsvány előtt kedves volt: a nemzet becsülete, az nem lehet, hogy szent ne legyen a becsületes hazafiak előtt.

Ne engedjük polgári jogainkat elvétetni, vagy csak korlátoztatni is, éljünk azokkal a törvények értelmében bátran, szabadon; ha sérülnet követnek el rajtunk, követeljük annak orvoslását, ha elutasítanak, gyűjtjük az adatokat, hogy a bünsök fejére lehessen olvasni azokat, de tartóztatuk vissza a népet a kihágásoktól, ha még oly igen fájnak is a sérelmek, a méltatlanságok melyeket szenvedünk. A zvargások ugyis rendszeren az ellenfélnek szoktak használni.

A jelöltéktől különösen sok függ, ha nem is minden. Használják fel befolyásukat, hogy zaszljóuk alatt zavarág ne történjék.

Tartsák féken, a kik nevökben szerepelnek, ne etessenek, itassanak, s ne is engedjék, hogy ilyesmi az ő érdekökben történjék. Becsülettel megbukni nem szégyen, vesztegetéssel győzni, gyalázat. Deák Ferencz, mint-hogy megtudta, hogy barátjai részére ily eszközöket használtak és hogy a két párt között összeütközés történt, melynek több emberélet áldozatul esett, nem fogadta el a bortól és vértől ázta ott megbízó levelet. Barátjai ezért megnehezítettek rá: a történelem méltóképen magasztalja nemes elhatározásáért.

De nem, nem intelek nem oktatlak titeket. Kérlek, könyörgök nektek, a szabadság az erkölcsiség, a nemzeti becsület nevében.

Halgassatok meg.

— Ugy — szólott Aurél Agótha szemébe nézve, míg remegő kezét a bársony karzékra nyugasztá — ez nem jó jel, ha az az igen vagy nem szó kimondásához hosszú órákon kell készülődniünk. Ha boros sejtlemem nem csal, akkor e fogatkozás azt jelenti, hogy szíve már nem szabad, s hogy abban egy másnak képe él; de legyen úgy, miént akarja, én a válaszáért ide jövök holnap, s bár mint üssön az ki, megnyugszom benne, csupán az egyet kötöm ki feltételül, hogy ha visszautasítatom, tudni akarom választásom nevét!

Agótha háborgó szívvel kereste fel szobáját. Eddig még csupán gyermeki kötelmelet ismert, a szív és annak harczai olyan idegenek voltak előtte, hogy egy szerelmi vallomásra s kázassági ajánlatra csak pirulni tudott s a válaszon még gondolkodnia kellett.

A mint szobájába lépett, egy új meglepetés várt rá. Asztalán egy kéz fekete selem. Uha volt szétterítve, fodros uszályával végig nyulva a padlón. e mellett pedig nyitott ékszerdobozban egy csillag alakú gyémánt gyűrű feküdt. Az ajánlékokhoz Kriza kézirátával e néhány szó volt jegyezve. „A holnapi ünnepekre szeretetem jeléül.” Meghatva az öreg kisasszony jószágá által, alig várta. a reggelt, hogy elmondhassa neki köszönetét. Az egész éjet tündökösek között töltte, az Auréllal átélt jelenet lebegett előtte folyton.

## Válasz

a „Pécsi takarékpénztár” t. Igazgatósa által a „Fünfkirchner Zeitung” Junius 12-én megjelent 47-ik és a „Pécsi Figyelő” 24-ik számában közölt „Nyilatkozatra.”

Lapom tisztelt olvasói bizonyára emlékezni fognak a „Pécs” 45-ik számában „Egy részvényes” aláírással a nyilt térben megjelent közleményre, melyben a kérdéses korteskedés mint „állítólagos tény” hozatik föl s a melyben sem a pécsi takarékpénztár igen tisztelt Elnöke, sem tisztelt hivatalnokai annál kevésbé melyen tisztelt Igazgatósa ellenében sem sértés, sem rágalom sem nem czéloztatott sem nem foglaltatik; mely tehát pusztá figyelmeztetés akart lenni bizonyos körülményre, mely valóságá esetén az Intézet előnyére bizonyára nem szolgálhat.

Ilyetén körülmények között jól tudom, hogy a kérdéses czikk tartalmáért senkinek felelettel sem tartoztam volna, ennek daczára egy részről azon ózszinte tisztelténl fogva, melyely, a pécsi takarékpénztár főnnebb említett factorai iránt mindenkor viseltem, kik között több személyes jó barátom is van; másrésztől azon okból, mert a mult napokban szerény hajlékomat becses látogatóikkal megtisztelt küldöttek egyike másika „magán beszélgetés” közben akként nyilatkozott, hogy a fenti közlemény pusztá kortes fogásnál nem egyébb; mert továbbá a kérdéses közleménynek az intézet érdekei ellen irányuló tendenciái s tulajdonítottak: s mint-hogy a kérdéses czikk szerzőjének feltétlen discretiót ígértem s azon czikkért a felelősséget egész mérvében magamra vállaltam, a sérelmesnek mondott czikket mistificationának jelentvén ki a fentiszített Igazgatósnág írásbeli kívánatára lényeges tartalmának idézése mellett lapom 46. számában saját nevem alatt s gondolom minden lovagias ember ítélete szerint teljesen megfelelő formában egész terjedelmében visszavontam.

Tettem pedig ezt a fennebb elősorolt indokokon kívül az okból is, mivelhogy a rendelkezéseimre álló adatokat a választás előtt előterjesztem nem lehetett; tettem továbbá azon reményben, hogy ezzel a legkényesebb igényüknek is eleget tevén, ezen reám nézve kellemetlen ügy teljesen befejezettek fog minden részről tekinteni.

Mint-hogy azonban a pécsi takarékpénztár Tekintetes Igazgatósa mindezzel [meg nem elégedve, a bevezetésileg idézett „Nyilatkozat”-ot bocsájtotta ki s e nyilatkozatában

okul hozva föl azt, hogy én a junius 7-iki visszavonó nyilatkozatban „a sérelmes czikk nem egész szövegét — hanem azt csak hézagosan idévén, ekként a sérelem alaptalansága egész terjedelmében kiderítve nincsen, — továbbá, hogy ezen sérelmes cikknek váltoatlansága a szerkesztő úrnak mai beismerése szerint kétségen kívül helyzetetett, (mely két kitétel egymással nemcsak harmonián nincsen, de homlokegyenest ellenkezik) azon névtelen cikket, melyre nézve a felelősséget magamra vállaltam, merő rágalomnak mondtá, s annak oly tendenciát tulajdonit, mely abból semmikép ki nem olvasható; ennél fogva — félre téve a lovagiaság azon tekinteteit, melyek engem eddig a takarékpénztár iránti magamviselésében és nyilatkozatomban vezéreltek, most már kénytelen vagyok kijelenteni, hogy határozott adataim vannak, miszerint a junius 4-én megjelent közleményben „a pécsi takarékpénztár egyik tisztviselője az Horváth Géza könyvvezető úr, köztudomásulag az iteni függetlenségi párt legmozgékonyabb és legtevékenyebb kortese, értendő s hogy az állított korteskedés nemcsak hogy nem rágalom (mert a büntető törv. 258. §-a szerint annak fogalma alá éppenséggel nem tartozhatók) de még nem is ráfogás; kijelentem továbbá, hogy adataimat f. hó 18-án amint ezt Horváth Géza úrnak is tanuk jelenlétében f. hó 8-án már nyiltan megmondtam, de ő ezt el nem fogadva, vele szemben minden további kötelezettség alól szabadultam, a Tek. Igazgatósnág fogom rendelkezésére bocsájtani.

Miután tölem nem függő okokból ezt most nem tehetem, de ha hatalomban állana, sem tenném, nehogy az kortes fogásnak mondathassék, a fentjelzett határnapig ez ügyben senkivel szöba nem állhatok.

Ezekben Horváth Géza úr nyilatkozatára is meglévén a felelet, azzal külön foglalkozni feleslegesnek tartom.

Pécsen, 1884. junius 11-én.

Fekete Mihály,

a „Pécs” felelős szerkesztője.

## Választási mozgalmak.

S I K L Ó S, 1884. junius 6.

Vége megérkezett az annyira várt nap, és előzve t. Olay L. függetlenségi párti képviselőjelölt Siklóra, hogy itt megtartsa ugynevezett programbeszédjét. De uram, terem-

Nem kétkedett annak szavaiban s hitte, hogy derék ember és jó férj válhatnék belőle, szólott hozzá az ész szava is, hogy az mint gazdag ember is szivesen fogadott vő volna atya előtt, de csodálatkép, szíve a szükséges igen szót nem bírta ajkára adni.

Reggel még mindig határozatlanul kereste fel az ebédőt. A terem még üres volt, megelőzte Aurélt. Nyugtalanul lépett az ablakhoz, s égő homlokát gondolkodva támasztá annak üvegére. Aurél szavai egy olyan hurt érintettek bensejében, melyet eddig önmaga sem ismert; hogy szíve talán már nem szabad, s hogy lelkében egy másnak képe él?! Hogy volt-e ilyen eszményképe, a kihez vágyó szeretettel emelte volna fel tekintetét, a ki nek kérdésre nem küzdött volna: igennel vagy nemmel feleljen-e? milderre nem birt válaszolni. Szép szeméit a messze távolon nyugtatva, önkénytelenül keresni kezdte ez ideált, s míg képzeletében összefolyt előtte tér és idő, s a virágos meleg nyarat hófutaságos tél váltotta fel: ott állt előtte a galyási állomás, az országút és ennek közepén fedetlen föl, az ő álmának öntudatlan képe! És míg kigylt homlokához kapva, képzeletének tétovázó tekintetét vissza akará hozni a jelenbe, még félig álmodozva — lehozta újjáról a Krizástólt kapott gyűrűt s a tisztá tükür gyémánttal, határozott, keméy betűkkel egy nevet vésett az ablaküvegre: „Danó!”

Nem vette észre, hogy Aurél már perczek óta háta megótt áll, nem látta arcán a boszú sápadtságát, a mint a többé eltörülhetlen szöban unokatestvére nevét olvasta vetélytársáé gyanánt . . .

Aurél szó nélkül fordult meg, s libegő kebellet kereste fel szobáját, ott azután a háborítatlan nyugalomban átengedé magát érzelmei kitörésének.

Sértett büszkesége előtt elviselhetlen volt a megaláztatás, hogy vetélytársa, kit legkevésbé óhajtott annak, nem más, mint a gyűlölt rokon! A szerető éleslátásával kitalálta, hogy Agótha szívét a hosszú levelezés füzte azével össze, szenvedélye első hevében arra határozta magát, hogy kardja élet még egyszer érezteti Danóval, s hogy most nem elégszik meg egy emlékjegygyel, hanem szívébe mártja a hideg vasat. E gondolatnál azonban Agóthának könnyel áztatott arca állott előtte, s e kép látása új harcot szült belsejében. A tisztá szerelem, mely a szenvedélyek vihara után most ébredt fel először benne, diadalmaskodott bosszúvágyán, beismerte, hogy a szerettet leány szívére jeles rokona érdemesebb, mint ő, s annak boldogságáért, lemondott e véres megtorlásról!

Ugyan abban az időben, midőn a Sárvizék négyes fogata a kastély udvarára hajtott, egy zárt hintóban az ülés párnái közé temetve arcát, hagyta el Aurél nagyujnéje

töm milyen programbeszéd volt ez! Ha más mondotta volna, azt mondanám, kortesbeszéd volt, még pedig — tekintve a függetlenségiek részéről már — már megszokottá vált gyanúsításokat az ellenpártiakra a javából. Mondhatjuk, hogy ezt t. Olay L. urtól, a kit lovagias embernek ismertünk és mint ilyen továbbra is tisztelni óhajtanánk, nem vártuk. Győzzön érveikkel, de ne gyanúsítsa az ellenvéleményeket azzal, hogy legnagyobb részét aljas haszonlesés indoka politikai hitvallásuknak, mert ezt mint tisztességes hazafiak határozottan visszautasítjuk. Ha mi elhiszszük, sőt megvagyunk győződve, hogy a mélyen tisztelt képviselőjelölt ur jó hazafi, úgy kérjük ne vonja azt kétségbe az ellenpárt részéről sem. Ugyhiszem pártkülönbség nélküli czélunk: a haza boldogságát előmozdítani, csak utaink, a melyen e czélt elérni véljük, különbözők. Ha tehát az utak és eszközök felett nem értünk egyet, minek egymást gyanúsítani s így a személyes ellenségeskedésnek magvait elhinteni?

Mint tapasztaljuk, a türelmetlenség és ellenségeskedés mindjobban terjed, úgy, hogy véres összeütközésekről is tartani lehet. Vegyük ezt fontolóra az ellenpárt részéről annál is inkább, mivel eddig nem fordult elő eset, hogy a szabadelvűek részéről megtámadás fordult volna elő. Az eddigi tapasztalatok különben azon benyomást teszik reánk: mintha az ellenzék a szabadelvűeket megfélemlíteni akarná, hogy így a szavazástól tartózkodva, a győzelem minél könnyebb legyen. Vegyük ezt fontolóra pártfeleink és ne ijedjenek vissza alkalmadtán attól sem, hogy szükség esetén törvényes eszközöket használjanak; mutassák meg, hogy akarnak és tudnak is élni polgári jogaikkal.

Dr. Várady Béla jelöltünk multkori fogadtatása alkalmával fűtyölések is voltak hallhatóak. Mindenütt az a hír, hogy fásipokat 2—3 választó polgártársunk osztotta volna ki az inasok között, sőt mi több, a hir oly nevetek emlit, a kiknek tulajdonosairól az ilyeneket tisztességes ember alig eshet. Ezen férfiak reputációjának érdeke tehát nagyon kívánatosk teszi, hogy az illetők, a kik a kiosztást eszközölték, kitudassanak, a mi nem lesz olyan igen nehéz, hogy így ne a mi pártunk jöjjön ma hirbe, mintha szándékosan gyanúsítani is tisztelt férfiakat szándékosan gyanúsítani akarna. E dolgot csak azért emlitem fel, mivel még a látszatot is, mintha mi nem mindenkor tisztességes fegyverekkel harczoltunk volna — pártunktól távol szeretném tartani.

Pártunk szép magatartásával csak nyert eddig — a mennyiben az erőszakoskodást és zavart okozókat, amugy is hajlandó minden tisztességes ember kerülni. — Jelszavunk volt eddig és maradjon a döntő pillanatban is:

Csak tisztességes fegyverrel küzdünk! E fegyvert használtuk eddig a legszebb sikerrel és erősen hiszem, bármennyire türelmetlenkedjék is ellentáborunk, ezzel fogjuk a győzelmet is kivívni.

\*Egy választó.

## H i r e k.

**Ürnap i körmenet.** Városunk kegyelettel és ünnepélyességgel tartotta meg a szokásos ürnap i körmenetet. Reggel 8 órakor a 67. honvédszázalój és az 52. cs. és kir. gyalogezred két százada zenével a Scitovszky-térre vonult. Ezt követte az „Első pécsi Veterán-Egylet” és a „Pécs-Baranyai Hadastyán-Egylet” testületleg. A középtanodai ifjuság, élükön tanáiraikkal, az elemi fiu és leányiskolák növendékei tanítóik vezetése alatt. 8 órakor az apácák templomában Dr. Dulánzky Nándor megyés püspökünk mondott misét fényes segédlettel; ennek végeztével menyezet alatt magyar honvédek által szuronyos fegyverrel fedezve az oltári szentiség vitele mellett — az ünnepélyes körmenetet indította meg. A körmenet az apácák templomából az első sátorhoz (Förster Béla háza előtt) vonult. Az itt adott áldás után a püspöki palota bejárata alatt felállított sátorhoz, innét a sétatér sarkán álló sátorhoz és végre a Littyé József háza előtt felállított negyedik sátornál az oltári szentiséggel adott szent áldással bevégezvén a szertartások sorozatát, a körmenet visszatért az apácák templomába. Minden sátor előtt, midőn az oltári szentiséggel áldás adatott, a jelenvolt katonaság kétszázada sortűzet adott s a zenekar dicsőtő himnuszt játszott. A 67. honvédszázalaj tisztelő sorfalat képezett a Scitovszky-téren felállítva. Az itt állomásozó katonaság összes tisztikara diszben. Nagy számú ájtatoskodók vettek részt a körmeneten.

**Ürnapja eredete.** A katolikus egyház ezen kiváló fényrel tartott ünnepe a XIII. századból veszi eredetét. A katolikus hitélet legvirágzóbb korából. — Lüttichben élt ugyanis a XIII. század közepe táján egy jámbor Julianus nevű apáca, ki az oltári szentiségben valósággal megjelenő Isten ember imá-

\*) Szerdai számunkra már elkésvé érkezett.

dását a legnagyobb buzgalommal gyakorolta. E jámbor szűz egy mennyei jelenés folytán azon kijelentést nyerte, hogy a teli holdban észlelhető foltok, az oltári-szentiség, mint a legnagyobb szentiség tisztelétében és imádásában tapasztalt fogyatkozásokat, hiányokat jelentik és azon utasítást kapta, hogy ezen hiányokat az oltári szentiség tisztelétében és imádása czéljából kizárólag szentelt ünnepnappal kellene pótolni. Ezen égből nyert utasítást közzölte a szent életű szűz Troycs Jakab lüctichi főesperessel, kit a szűz szavai teljesen áthatottak. Ennek hatása alatt, midőn Troycs Jakab IV. Orbán név alatt pápa lön, 1254. augusztus 11-én kelt pápai körlevelében az ürnap megülését kiváló fényrel rendelte megtartani minden évben pünkösdt nyolczada utáni csütörtökön. Mintegy emlékeztetni akar az egyház azzal, hogy ezen ünnep esőtörtökre rendeltetett, az oltári szentiség szerzésének napjára, zöld, vagy nagyesőtörtökre, mely napon a mély gyász miatt a szeretet lakomája alapításának kegyeltes emléke kélő fényrel meg nem ünneplhető. Az ürnap misét és rituale IV. Orbán pápa aquinói Tamással, a „Doctor Angelicus”-sal iratta. — Ezen ünnep csakhamar az egész keresztény világban elterjedt és azóta a legnagyobb fényrel ünnepltetik mindenütt.

**Vizsgálatok.** A pécsi izr. népiskolában az évi záróvizsgálat következő napokon tartatik: Junius 26-án d. e. az I-ső osztályban, d. u. a II-dikban, 27-én d. e. a III-dik, d. u. a IV-dik osztályban, 28-án d. u. hittani vizsga a III. és IV-dik osztályban. Záró ünnepély 29-én d. e. 9 órakor. A t. cz. szülők és tanúgyáratok tisztelettel meghívotnak.

**A rózsakiállítás Pécsbányatelepen** junius hó 8-án volt. A korány isenasszonya, Aurora, ez alkalommal nemcsak rózsás ujjaival örvendeztette a szegény halandókat. hanem a rózsáknak oly sokaságával, hogy a bányatelep parkjában levő kioszk is megtelt a szemlélők gyönyörűségére s a szagérzék élvezetére. Ez alkalommal 16 bányatelepi lakó báró Schenk Ernő vezérs urnak indítványára rózsakiállítást rendezett s száznál több rózsafajt mutatott be a látogató nagyszámú közönségnek. A kiállítók közül első sorban kiemlendők Strak a János Vasasbányáról, Tiringer Mihály tanító Szabolcsbányáról és Csukly pécsbányatelepi alkaptány urak gyűjteményök. A kiknek szerencséjök volt öbb rózsakiállítást megtekinteni, bizonyonyal elismeréssel adoznak a pécsbányatelepi kiállításnak, melynek sikerülttségét azon körülmény is igazolja, hogy a tanítók országos árvaházára

házát. Agotha az ebédelőben nem tudva mire vélni elmaradását, szobájába tért, a hol levelet kézbesítettek neki Auréltól.

Könyvek között, siratva szerelmét, meghatva vet ez töle bucsut, benne: hogy „ha Danóban találta meg szive választottját, legyen ennek keblén boldog, az ő emléktét pedig engesztelje ki az idő.” Ő vesztett reményével nem talál többé kedvet az élet tarka örömeiben, s mig a válásnál felé nyujtja kezét, nagy utra indul! — A távol Afrika sivatagjain akar gyógyulást keresni szive sebére s ha ez „Isten hozza” utolsó volna, és nem látnák egymást többé, áldozzon egy könyvet sírjának, ha ez talán a messze idegenben borul föl!”

Agotha jó szive nem is érezhetett volna egyebet az őszinte sajnálatnál Aurélról, a levelet kezében tartva, sűrűn omlottak reá könyei, midőn Krizsa benyitott szobájába.

Az öreg kisasszony szemei is ki voltak sirva, s mig Agotha elője sietett, hogy átkarolja, egybe folytak könyeik.

— Születésnap i örömem ma meg van rontva Agothám, s elcsüggedve jövők hozzá szökött Krizsa búsan — mindakét unokaöcsém oly nyilatkozatot tett előttem ma, mely aggodalomra gerjeszt. Aurélr még korán reggel felkeresett, s könyezve beszélte el szerelme történetét, melyről én, daczára hogy körülöttem folyt le, nem tudtam semmit. — A

mennyire örültem volna boldogságán, úgy számom most, hogy vonzalma reménytelen, mert vallomása szerint te nem viszonzod azt; képzeld azonban megdöbbésememet, midőn még alig vigasztalódom Aurélr sorsa felett, megérkezik Danó s azt mondja, hogy ma ő is min kerő keresi fel házamat, mert téged még ide jöttöd alkalmával megismert s az óta szeret.

Agotha felelni készült Krizsa szavaira, a szó azonban ajkain maradt, mert a mint felpillantott, a szoba nyitott ajtajából Sárvizy Danó lépett eléje.

— Furcsa az ilyen tisztelő ugy-e? — szólott érzellemmel, ajkaihoz emelve Agotha kezét — a ki az országoton szeret meg egy bájos parlag virágot s a helyett, hogy azt nyomban repitné ősi lakába, tovább engedni menni kitézött célja felé. Bocsásson meg ezért, de nemes elhatározása első találkozásunknál annyira megragadt, hogy felébredt szerelmem s ha jól olvastam szemében, kegyed vonzalma daczára türelmes várakozásra intet szívetem, azért, mert jó néneimnek minden újabb levele meggyőződött az üdvös hatásról, melyet kegyed beteg kedélyére gyakorolt. Most pedig, miután reményem nem esalt, s Krizsa németet születése napján csakugyan újjászülteve látom, legyen szabad a hálás köszöneten kívül elmondanom azt, a mivel a gyöngyvirág adós maradt, hogy az ilyen igaz szerelmeknek, mely a szívben egy pillanatot

támad, nincsen szüksége sok ékes szóra, azért, hogy ha egy becsültes ember szeretete leccsel bir előtte, fogadja el tőlem azt s legyen az enyém örökre!

Krizsa Danó szavai alatt aggodalmasan leste Agotha arcát, a mint azonban ez bizodalommal tette annak kezébe kezét s a szeretetnek sugárzó tekintetét vetette reá, anyai megelégedéssel ölelte át mindkettőjökét.

A három boldogan ölelkező az udvarról felhangzó kocsiszörejre csakhamar kibontakozott egymás karjaiból.

— Ha jól hallottam, megjött a második kocsis is — mondá Danó, a hölgyeket az al-lakhoz vezetve — akkor hát rejtélyes válasszomra, hogy miért jöttem ma egyedül, most szolgálhatok a felvilágosításal, édes nénem. Édes apám ugyanis Kövesden szállott le Agotha atyjánál, személyesen akarván nála kérem gyanánt fellépni s aztán vele együtt jönni el utánam.

A mint Krizsa a hintóból az öreg Sárvizy kintül még egy férfit látott kilépni s ebben Domonkos Gersonat ismer meg, tagjait remegés futotta át s halvány arcán egy régi vendég, a felszökő pir jelent meg, a közeledő lépteire maga nyitotta ki az ajtót s Agotha a még ismeretlen Sárvizy oldalán megpillantá atyját, repesve sietett annak karjai közé.

Gerson úr arca ragyogott a boldogságtól. A Sárvizyek már hónapok óta olyan benső

és az Eötvös-alapnak 15 frtnál többet hozott a tisztá jövedelem. Az elismerést első sorban báró Schenk urat illeti, ki sem időt, sem fáradságot nem kímélve a rendezést magára vállalta s azt oly praecizitással végrehajtotta, hogy semmi kivánni valót nem hagyott; másodsorban pedig a bányatisztviselő urakat s kiállítókat, kik e szép napot elősegítették. — Dőlelőtti 11 óráig estig 15 krajczár belépti díj mellett volt megtekinthető, másnap a munkásnép részére ingyen. Dr. Antal Gyula, szabadelvű párti képviselőjelölt is megtisztelte ma látogatásával Bányatelepet s a rózsakiállítás 10 frt belépti díj mellett tekintette meg. Fogadja a nemes czél előmozdításáért, melyre a felülfizetés eszközölte, a kiállítók köszönetét. Sok ily kiállítást és hazánk üres vagy csalnallal diszelve terei édené változandának!

**Tűz ütött ki** ismét gyermekek által játék közben kedden a szigeti városi mezőszélen. Egy sertés öl gyulladt ki, azonban idejekorán észrevétlenül, a nélkül, hogy nagyobb szerencsétlenség történt volna, a tűz elfojtatott. Ismét a szülőknek intó példa, vigyáznak gyermekeikre.

**Gyilkos csendőrök** címen egy hír terjedt el városunkban. Ezen kősa hír, mely szerint két csendőr a nádasi országúton egy állítólag sok pénzzel utazó embert, ki éppen azért, hogy meg ne támadják az uton, a csendőrök segítségét és fedezetét kérte volna, kik el is kísérték, de az uton maguk a csendőrök meggyilkolták és megrabolták volna — biztos kuforrásból merített információján kholmán, nak bizonyult, egy szó s sem igaz belőle. — Sajnos, hogy akadnak, kik ilyen híreket költenek, a csendőrség, ezen tapasztalás szerint kitűnő intézmény rovására.

**Omen.** Hétfőn d. után egy tekéző társaságban valakinek azon ötlete támadt, hogy a két egymás ellen küzdő párt egyikét (vörösöt) Antalnak, a másikat (zöldet) Czirernek nevezzék el. Elnevezés után neki álltunk a tusának. Hevesen folyt a küzdelem. Három egymásután megejtett játékban 5—11 baba közt ingadozva, mindig az **Antalpart győzött.** Végre egy gyenge szívű balpárti nem nevezhetve a sors csufos játékát, indítványozta, hogy csak ma adjunk „zöldek” és „vörösök.” — Ekkor történt meg velem először életemben (ki e sorokat írom), hogy egy dobásra 9 babát dobtam. (Kemény Antalpartí levén.) — Mi az „omenekre” nem sokat adunk, habár mások abból élnek. Kuriosumkép említjük fel ezen esetet.

**Farkas-Raskó** alapítványból 100 frt jutalom hirdetik hazafias költeményre a m.

barátságot kötöttek vele s olyan bőven elláták mindennel, hogy e nagy jóakaratot nem tudta mire vélni, ma reggel azután a hetedik égen járt, midőn az öreg Sárvizy kérést gyantánál állított be hozzá.

— Ez hát a fiamhoz illő ara, s nekem való meny, a kit te ígértél? — kérde Sárvizy Gerson urat, a ki egy kissé pironkolva fordította el tőle tekintetét s csodálkozással nézve Krizsának az elégedett mosoly által megszépült arcába, a pamlogat helyet foglalt mellette.

— Jer kedves leányom — mondá Sárvizy ismét, Danó kebeléről a magára vonva Agóthát — ma úgy érzem magam, mint mikor boldogult feleségem mellett állottam, mint vőlegény. Hozzá hasonló nőt kerestünk mi s lála Istennek benned feltaláltuk azt, most már nem busulok fiam boldogságán, mert tudom, hogy oldaladon feltalálja azt, te neki szerető felesége, nekem jó leányom, házunknak pedig méltó ékessége lesz!

Agótha boldogságát csupán Aurél emléke érinti még fájón, de bensejében egy reményteljes szózat azzal biztatta, hogy azt a távolban kisérni fogja a gondviselés s megvédi a sivatagok vézei ellen. Azt pedig feltette magában, hogy ha egykor kiengesztelődött szívvel tér vissza közéjük, mindent elkövet, hogy leendő férjének egy jó rokont és hű barátot nyerjen meg benne.

(Vége.)

tud. Akademia által, mely lehet óda, himnusz, elegia, dal, ballada, beszélyek tanköltemény, vagy satira. Határnap a beadásra 1884. december 31-én. Városunk elhalt derék polgára Farkas István ügyvéd tette le ezen hazafias alapítványt, illő lenne tehát emlékéhez, hogy a pécsiek is pályázzanak, az pedig városunkra nézve a legnagyobb dicsőség, ha esetleg pécsi nyerne meg a díjat. A költemény jelíggel levelkével a magyar tudományos Akademiához küldendő, a fent kitett határnapig.

**Kirándulás.** A budapest-pécsi, mohács-pécsi és pécs-barcsi vasutak tisztviselői e hó folyamában kirándulást rendeznek Zugligetre a Svábhegyre. A kirándulás nyilvános tehát, mindenki részt vehet. Meglepetéseket tartalmazó titkos programja változatosságával igen sok szórakozást ígér.

**Mai nap junius 13-án 194 választókerületben választanak képviselőt és pedig a megyék közül:** Abauj-Torna (7 választó kerülettel), Alsó-Fehér (4), Arad (7), Árva (2), Bács-Bodrog (11), Baranya (7), Bars (3), Bihar (12), Borsód (6), Csongrád (2), Fehér (5), Gömör és Kishont (6), Hajdu (3), Háromszék (4), Hont (3), Hunyad (6), Liptó (2), Nógrád (6), Nyitra (11), Pozsony (7), Sáros (6), Sopron (6), Szabolcs (13), Szathmár (8), Szolnok-Doboka (5), Tolna (6), Torda-Aranyos (13), Ugocsa (2), Ung (4), Veszprém (6), összesen 30 megye 167 választó kerülettel. Városok: Abrudbánya 1, Budapest 9, Debreczen 3, Erzsébetváros 1, Esztergom 1, Gyulafehérvár 1, H.-Böszörmény 1, Komárom 1, Körömcz 1, Miskolcz 2, Nagyrád 1, Pancsova a választó kerülettel együtt 1, Seps Szent-György 1, Szarvas 1, Újvidék 1, összesen 16 város 27 választó kerülettel.

**József főherczeg szomóczaí.** József főherczeg mint gyümölcstermelő, újabban is kinttette magát a nagyszerű szomóczaí által, melyeket a Margitszigetről Magyar György főkertész vasárnap küldött be a budapesti közéleti állandó gyümölcskiállításra, általános érdeklődésben részesültek úgy a fajok sokfélesége, mint az egyes példányok kiváló nagysága és szépsége miatt. Leginkább feltűnik köztük az óriási Victoria. Egyes példányai paradicsom-alma nagyságúak. A Margitszigeten termelt és beküldött fajok száma 23, melyek közül a kiválóbbak: Marguerite óriás, Marechall de Cassanova, nagy eper alakú, Marie Nicaise vérvörös, Morix hófehér, Széchenyi emléke, Mademoiselle Vernier erdei szomócza alak, Blank Orléans világos sárgás fehér.

**Méregkeverés** Dunaföldváról írják az „Egyetértésnek”: Feltűnést keltő bűnhalmazat kiderítése tartja már néhány nap óta igazgatóságban városunkat. A helybeli csendőrpáncsnoknak tudomására jött, hogy Mizseri Juli nevű kuruzslónó évek óta háborítatlanul folytatja a méregkeverés mesterségét, és hogy gonosz üzelei már több áldozatot követeltek. Különösen más állapotban lévő nők keresték fel szorongatott helyzetükben, kiknek a legmélyebb titoktartás mellett szolgált boszorkányfőztével. Az őrpáncsnok figyelemmel kísérte a boszorkány működését, de nem sikerült ellene bizonyítékokat találni. Cselhez folyamodott tehát és saját, a kuruzslónó előtt ismeretlen néjét küldte hozzá, kérésén segítségét értékes ajándékok ígérete mellett. A méregkeverőnő lépre ment s kiadta a kért „orvosságot.” Erre a csendőrök rögtön elfogták és vallatták. Noha a nyomozásokat hivatalos titok őrzi, annak mégis híre jár, hogy a vallomások alatt az asszony hetven helybeli férjes nőt és hajadont nevezett meg, kik már segítségével éltek. Kérdőre fogják vonni azt a fűszerkereskedőt is, ki a mérgek anyagokat Mizseri Julisnak tartózkodás nélkül kiszolgáltatta.

**Hymen.** Bihari Benő dáradi ügyvéd f. hó 1-én eljegyezte Belgrád Abrahám divósi (Szerémmegeyi) birtokos leányát, Belgrád Teréz kisasszonyt.

**Két levagott emberfejet** kapott a napokban a plevyei (boszniai) kerületi törvényszék,

mint nekünk Szerajevéből írják. Volt pedig a két fej két veszedelmes rablóé, a kiket a török csendőrök heves küzdelem után elejtettek és fejüket more patrio leszelvén a handzszárral, beszolgáltatták a törvényszéknek annak jelölő, hogy ezzel a két gonosztevővel többet nem lesz dolga az emberi igazságszolgáltatásnak.

**Vérmérgezés légycsipés következtében.** Liszt Gusztáv érdi jószág felügyelő a juhustatás alkalmával egy légy homlokán gecsippte. A csipés bár viselkedést okozott neki, figyelmét az első nap kikerülte. Másnap már a csipés vörösdőni, majd fájdalmas daganattá kezdett fejlődni. Három nap alatt az egész homlok, a fél fej, a szemek lobos állapotba jutottak s óriási fájdalmak közt gyulladásba mentvén át, vérmérgezés állott be. A betegét Tyroch törzserős már két ízben operálta, minek következtében nagy mennyiségű inficiált véres geny távolodván el, most két hét után a beteg életveszélyen kívül van, bár fájdalmi még most is igen nagyok.

**A pécsi-barcsi vasut-társaság** részvényesei f. hó 9-én tartották 16-ik rendes közgyűlést, melynek napirendi tárgyai elintézése előtt harmadfél órai vita folyt a felett: vajjon a közgyűlés jogszerűen megtartható-e vagy nem? Miután Harkányi Frigyes elnök a közgyűlés határozatképességét constatálta s kormánybiztosul Landau Gusztáv középítési felügyelőt bemutatta, dr. Boskovits bécsi részvényes kért szót s az alapszabályok 22. §-a alapján, mely szerint a részvények letétele a közgyűlés előtt 8 nappal teljesítendő, az igazgatóság pedig a közgyűlési hirdetményben e határidőt nem szabatosan jelezte s ezt egy Frankfurtban, mint Bécsben és Budapesten is másképp magyarván, más határnapig fogadtak el részvényeket s így sok részvényestől vonták el a részvételi jogot: ezért az igazgatóság belátására apellál, hogy a mai közgyűlés nem lesz jogszerűen megtartható. Az igazgatóság erre visszavonult és a közgyűlés felfüggesztetett. Ujabb megnyitás után Harkányi kijelenté az igazgatóság határozatát, mely szerint Boskovits indítványának hely nem adható, mivel a vasut 16 évi fennállása óta a közgyűlés mindig a mostanéhoz hasonlóan hirdettetett, és soha panasz nem történt, továbbá mivel Boskovits e panaszát bizonyítékokkal nem támogatta, s végre, mivel a közgyűlés alapszabályszerűleg csak júniusban tartható s ujabb közgyűlés egybehívása esetén az nem történhetnék meg. Ezen igazgatósági határozat ellen Boskovits, Springer Adolf, br. Dreyfuss és Rosner Alajos részvényesek óvást tettek s a jogorvoslat igénybe vételét jelentették be. Élnék vita támadt a felett, hogy ezen kérdés a felügyelő bizottság elé tartozik-e? Több szónok azon nézetének adott kifejezést, hogy a felügyelő bizottságnak e kérdésben kompetenciája nincs. Miután az indítványozó Springer az igazgatósági határozatot az óvás megtétele mellett tudomásul vette, a közgyűlés e felett napirendre tért. Most következett az igazgatóság évi jelentése az 1883-iki üzletéről. Ezen évben az üzleti bevételek 663743 frt 85 krt tettek, az üzleti kiadások pedig 353,895 frt 18 krt s így az 1883. évben a köszénbiztosítás beleszámítása mellett 338,156 frt 50 krt üzleti fölösleg mutatkozik. E kedvező eredmény folytán csupán 11,941 frtnyi állami segély vétetett igénybe. Az igazgatósági jelentés után a felügyelő-bizottság jelentését olvasták föl, melynek megtörténte után a felmentvény kiadása kérdésénél Springer Adolf részvényes kijelenté, hogy a fölmentvényt ő nem hajlandó kiadni s miután tudja, hogy több részvényes társa ezt megadni szintén nem hajlandó, kéri, hogy e kérdés fölött névszerűen szavazás rendeltessék el. A közgyűlés többsége a felmentvény kiadása mellett szavazott, minek folytán dr. Iritz és Decsényi Gusztáv felügyelő bizottsági tagok kijelentették, hogy a felelősséget a felügy. biz. jelentéseért maguktól elhárítják. A közgyűlés utolsó pontja volt a felügyelő bizottság újjáavasztása, minek eredménye lett, hogy Holl Albert, Robicsek Sándor és Oberschall Victor választottak meg.

**Assicurazioni Generali** 1884-ik évi május hóban az életbiztosítási osztálynál 529 ajánlat 1.686.592 frt 50 krnyi biztosítási összeg erejéig nyújtott be és 889 kötvény 1.162.852 frt 50 kr. biztosítási összegre állított ki. F. é. január 1-seje óta 2273 ajánlat 6.988.699 frt 60 krnyi biztosítási összeg erejéig nyújtott be és 1859 kötvény 5.533.543 frt 60 kr. biztosítási összegre állított ki, a múlt évben kiállított 5.861.006 frt — kr. biztosítási összegre szóló 1170 kötvény ellenében. 1884. január elseje óta bejelentett károk összege 533.274 frt 56 kr. rug.

Az életbiztosítási osztály kimutatott biztosítási állománya 1883. december hó 31-én 77.246.710 frt 04 kr. tőkét és 202.955 frt 88 kr. járadékot tett ki. 39.105 kötvényre, a mire készpénztartalékban 17199580 frt 51 kr. volt tartva. Az 1883. évben kifizetett károk az életbiztosítási osztály részéről 1.149.501 frt 74 krt tetten ki s az összes ágazatoknál a társulat alapítása óta (1831) az évenkénti kimutatások szerint fizetett károk 169,785,742 frt 38 krt tesznek ki.

Fűgynök

Ullmann M. Károly.

325

**Beküldetett.** A „Pester mediz. Presse“ írja: A legközségesebb köhögés veszedelmessé válhatik, tehát tanácsos a legkisebb s legjelentéktelenebb hurutnál egy kellemes szert használni, mely az emésztést nem akadályozza, az Egger-féle pastillák e cél kitűnőeknek bizonyultak, a mennyiben a köhögési ingert eltávolítják, előlédzik a nyálka vetést és nem idéznek gyomorjavat. Egy eredeti doboz ára 25 kr., 50 krajczbar.

Gyomorbarjelen Egger fia gyógyszerkigyárosnak sikerült kellemes ízű pastillákat készíteni, melyek emésztés hiány, görvél, halványaság, ismétlődő főfájás s vese kóbetegségek ellen igen meglepő jó hatással bírnak. Egy eredeti doboz utasítással együtt 50 kr. Városunkban raktáron

### Irodalom.

„Ipari és háziipari intézmények“, melyek a földm., ipar- és keresk. m. kir. miniszterium támogatása mellett 1883-ban fönállottak. Az országos iparügyesület háziipari szakosztályának 1884. április 26-án tartott ülésén felolvasta Dr. Grubern Ferencz, miniszteri segédtagalmazó, nyomtatásban is megjelent Budapestben, 1884. Pesti-Könyvnyomda-Részvénytársaságnál (Hold-utca 7. sz.) — Mint közgazdasági szempontból, ez érdekes művet melegen ajánljuk iparosainknak. Ára a műveskén nincs jelvezve; azt hisszük jutányos áron kapható minden hazai könyvkereskedésben.

„Kath. ifjusági szinműtár“ II. füzete is megjelent Lehmann Ágost, a budai kath. legényegylet elnöke szerkesztésében. Tartalma: „Az első szerepelés“ Bohózat 1 felvonásban. „Az egyetlen kabát.“ Boh. 1 felv. Ára 40 kr. Kapható a szerkesztőnél (Budapest, V. Lipót-tér 9. sz. I. emelet) vagy Rohicsék Zsigmond könyvkereskedőnél (V. korona-utca, templom-bazár).

A „Magyar Háziaszony.“ Az e czim alatt Budapestben megjelenő háztartási, gazdasági és szép-irodalmi hetilapnak, mely a magyar gazdaasszonyok országos egyesületének hivatalos közlönye, előfizetési ára egy évre 6 frt, fél évre 3 frt, negyedévre 1 frt

50 kr. Előfizetheti legzélszerűben postautalvány által a „Magyar Háziaszony“ kiadóhivatalához Budapestben, Váci-körút 20. Mutatványszámok ingyen küldetnek mindazoknak, kik a kiadóhivatalhoz ezkért — legzélszerűben levelezőlappal — fordulnak.

### Budapest-Pécsi vasút.

#### Hirdetmény.

Van szerencsés közhírré tenni, miszerint „Szolgaegyháza“ eddigi teheráru-rakodó (33. sz. órház) 1884. junius hó 15-ével személy- és podgyász-forgalom számára meglőhely gyanánt ideiglenesen következő feltételek mellett berendeztetik:

1. A vonat csak akkor áll meg, ha utas fel- vagy leszálni akar.

2. A felszálló utas menetjegyet utánfizetés mellett — többet nélkül a kalauznál váltja. A menetdíj Budapest felé való utazásnál Sárosdtól, és Dombóvár felé való utazásnál Adony-Szabolcstól számítatik.

A podgyász a kalauzkoesiba a vasutárulat felelőssége nélkül elhelyezhető s a legközelebbi nagyobb állomáson rendszeren feladó.

3. Oly utas, ki Szolgaegyházán leszálni óhajt, az indulási állomáson rendszeren menetjegyet tartozik váltani és pedig Új-Dombóvár irányából jöve pedig Sárosd állomásig.

Ezen utas beszálláskor a kalauznál jelenteni tartozik, hogy Szolgaegyházán kiszállni óhajt s ha feladott podgyásza is van, a vevényt felmutatni tartozik oly czélből, hogy a podgyász Szolgaegyházán leadassék.

A menetjegy kiszálláskor az áruek, a podgyászvevény pedig a kalauznak átadandó.

4. Az utasnak Szolgaegyházán váróhelyiség rendelkezésére nem áll.

5. Egyébként az üzletszabályzat határozmányai érvényesek.

Budapest, 1884. junius hó 1-én.

Az üzletigazgatóság.



MENETREND.

A Budapest-pécsi vasut.

#### Nappali vonatok:

Pécsről indul . . . . . 11 ó. 05 p. d. e.  
 Budapest e érkezik . . . . . 8 ó. 18 p. este.  
 Budapestről indul . . . . . 8 ó. 15 p. reggel.  
 Pécsre érkezik . . . . . 5 ó. 35 p. este.

#### Éjjeli vonatok:

Pécsről indul . . . . . 6 ó. 10 p. este.  
 Budapestre érkezik . . . . . 6 ó. 20 p. reggel.  
 Budapestről indul . . . . . 7 ó. 45 p. este.  
 Pécsre érkezik . . . . . 9 ó. 37 p. d. e.

A Mohács és Pécs közli vasuton.

Mohácsról Pécs felé indul reggel 3 óra 15 perc.  
 d. u. 3 „ 15 „

Pécsről Mohácsra indul reggel 6 óra 00 perc.  
 d. e. 11 „ 15 „  
 este 10 „ 37 „



A személyszállító- és póstahajók a Dunán következő leg közlekednek:

#### Személyhajók:

Budapestről Mohácsra naponta d. e. 10 órakor.  
 Mohácsról Budapestre naponta 1 órakor délben.

#### Pósthajók:

Budapestről Mohácsra naponta esti 11 órakor.  
 Mohácsról Orsovára 7 órakor este.  
 Mohácsról Budapestre naponként 2 órakor reggel.

Felölös szerkesztő és kiadótulajdonos

Fekete Mihály.

# Katonai tanoda.

**Egy éves önkénytes tanfolyam BUDAPESTEN; nagy-korona-utca 13-ik szám.**  
 Ezen tanfolyam ily fiatalok számára fennáll, kik katonai kötelezettségüknek, mint egy éves önkénytesek elaget tenni óhajtanak; de ehez egy vizsgát letenni kötelesek. Ezen tanfolyam 1884. július 1-én veszi kezdetét és hat hónap tart, naponta három esti előadás órával, hogy a résztvevők nappali polgári foglalkozásukat elvégezhessék. A vizsga német, magyar, vagy horvát nyelven letethető. — A növendékek kívánatra szállást és ellátást nyerhetnek az intézetben. Beiratások naponta az igazgatósági irodában. Programmok kívánatra ingyen.

**Az igazgatóság.**

## KIS HIRDETÉSEK.

E rovatban minden szó beiktatása 1 krba kerül. hirdetések után, melyek a hirdetőfelnek külön lekczimével is el vannak látva, még 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

Minden hirdetésre felvilágosítást ad a kiadóhivatal. Levélbeli tudakozásokra is pontosan válaszolunk, ha a válaszra szükséges postabélyeg beküldetik.

**Ferenczies-utcában 28-ik** számú ház szabad kézből eladó. Bővebb tudósítást a kiadóhivatalban.  
 Egy öt év óta játszott jó karban levő **gordonka** 15 frtért eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

**Egy lakás három szoba s konyhából** mellékhelyiségekkel azonnal igen olcsón bérebevehető. A kiadó ad értesítést. 665

**Kerestetik egy tevékeny fiatal ember,** a ki magát helybeli ügynökönek akarja kiképezni, egy jól bevezetett házi czikk eladására, csekély fizetés és magas jutalékot (Proviziót) szerezhet. Bővebbet a lap kiadóhivatalában. 702

**Nyolcz hold szántóföld** egy tagban, a pécsi határban, a városhoz közel, a szigeti ország-ut alatt jutányos áron eladó, vagy **haszonbérbe** vehető. Értesítést a kiadóhivatal ad. 161

**Kellemetlen szájszag és fogtáj ellen.**  
 Érdem-éremmel kitüntetett **SCHULHOF KÁROLY ROBERT,** Manchesteri lakos által feltalált és **osztrák császári kizárólagos magyar kir. szabadalmát nyert**

**Hatása:**  
 1. Szopiana-szajszesz a száji- és orr-üregnek (odvas vagy mütfogak, dohányzás vagy bármí más okból eredő) minden bázét nyomatattann elavoltija.  
 2. Erősíti a peyinhát foghúzt és az ingó fogakat, az atóbinaknak visszaadja természetes fehér színüket, meggyolja a fogók képződését, védi a fogak zománczát és óv a fogfájás ellen.  
 3. A száji- és orrüreg mindennemű sulyos (skorbutikus) bantalmait gyógyítja, adíti és pirostja a foghúzt és edzi a nyálkahártyát.  
 4. A már létező fogfájást elavoltija, ha a fájó fog husa jár csepp, vizrel nem elegyített szájszeszszel megádvésztetik.  
 5. Diphteritis és más torokbajoknál igen sikeres gargalizáló szer.

**Ara kicsinyben egy üvegnek 1 frt 25 kr. o. é**  
 Raktárak: **Sipőce** Isten gyórgyszere-szénél **Pécsenél, Torók** Josef gyórgyszere-szénél **Budapestben** és minden nagyobb vidéki gyórgyszertárban. **Biro János** gyórgyszerezés úrnál **Kolozsvárnál.** 8

**Főraktár:**  
**Dr. Schulhof Adolf**  
 úrnál Pécsen.

Több mint 800 elismerő bizonyítványok orvosi tekintélyektől előmutat-hatók.

## MARSHALL SONS & CO. LIMITED

angolországi czég gainsboroughi gazdasági gégyára cséplőgép-osztályának műszaki vezetőjét beküldötte Magyarországra, hogy az itteni cséplési viszonyokat, a cséplések helyszínén alaposan tanulmányozhassa és megfigyelhesse. A nevezett gyár művezetője itt szerzett tapasztalatai alapján egy új alkotásu, különösen a magyar Alföld gazdasági viszonyainak megfelelő minta cséplőgépet szerkesztett. Ezen cséplőgéppel 1883. november 25-én nagyságos zombori Rónay Ernő ur kis zombori birtokán nyilvánosan próbacéplés tartatott, mely alkalommal annak szerkezete és munkaképessége, mint az alábbi nyilatkozatokból kitünik mindn tekintetben a legfőbb követéseknek bizonyult.

### Tekintetes GRAEPEL HUGÓ urnak

Budapesten.

Mellékelve küldöm a november hó 25-én nálam Kis-Zomboron megejtett próbacéplés eredményéről az összes jelenlevők megbízásából, Bezuk Lajos, mélt gróf Csekonics Endre zombolyai uradalmi tisztartója és Bartók Béla nagy szt. miklósi földművelési iskola igazgatója által kiállított nyilatkozatot: magam is csak gratulálhatok önöknek és a mezőgazdáknak, kiknek érdekében igyekezett az ön által képviselt gyár olyan eszközt teremteni, mely az igényeknek megfelel. Ezzel kapcsolatban el nem mulaszthatom kifejezést adni azon óhajomnak; hogy az eddig elért eredmények csak ösztönzésül szolgáljanak a gépeket még inkább tökéletesíteni, mert a mi nem halad az visszafelé megy, — mert megállás nincs a világon.

Kelt Kis-Zomborban, 1883. december 6-án.

ZOMBORY RÓNAY ERNŐ s. k.

### NYILATKOZAT!

Folyó évi november hó 25-én Kis-Zomboron nagyságos Rónai Ernő ur majorán Marshall Sons és Co. gégyárosok által kiállított, s javításokkal ellátott cséplőgéppel tett próba-munkáról az eredményt kitünően ismerem el.

Javításként különösen kiemelem a szalmarázó meghosszabbítását és annak a dob felé eszközölt lejtős elhelyezését, mi által a szalma nem repülhet ki kellő megráztatás nélkül. Az összes rosták jóval hosszabbak, s így sem a török, sem a ponyvában szem nem maradhat. Továbbá a kis rostán a szelelő szabályozás is igefi okzerű javításban részesült, a kis rosta annyira mng van szélesítve, hogy ott torkollás alig fordulhat elő. A több szekér nyirkos, részben acetatos gabona kicseplése tökéletesen végeztetett, s a gép munkája semmi kívánni valót nem hagyott hátra.

Pusztá-Bóziton, 1883. november 27-én.

**Bezuk Lajos** s. k. méltóságos gr. Csekonics Endre zombolyai uradalmi tisztartója.  
**Bartók Béla** s. k. nagy-szt.-miklósi földművelési iskola igazgatója.

Marshall-féle gőzmozdonyokról és cséplőgépekről képes árjegyzékkel, kívánatra ingyen és bérmentve szolgál

## Graepel Hugó

685 gégyáros

**Marshall Sons és Co. Limited**

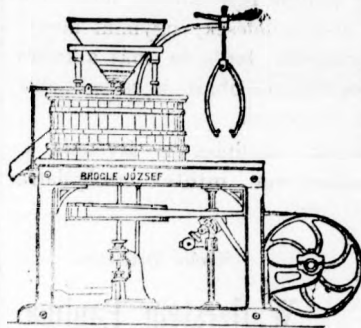
főügynöke

Budapest, VI., Bárány-utca 16. sz. (Gyár-utca sarkán).

## Brogle József Budapesten

gép- és rostalemezgyára, külső váczi-ut.

443



Ajánlja legjobb szerkezetű kettős őrlőmalmait (sziyhajtásra) gabona tisztító gépeit (koptatóhoz) malom-trieurjeit stb. jutányos árak mellett.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.



## Somogyi kőszén.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy az elismert legjobb minőségű KOCH FERENCZ-féle somogy-bányai kőszén pontos házhoz szállításának megkönnyítése céljából a következő üzlethelyiségekben eszközölhetők a megrendelések;

### Szigeti külváros:

Präger János vegyeskereskedőnél országút 80. szám  
Böhm C. F. a „Magyar Koroná”-hoz  
Schneider Károly Árpád-utca 39. szám.  
Koch-féle kőszén-raktár siklósi országút 12. sz.

### Budai külváros:

Lill János sörfőzde-utca 63. sz., a Scholz-féle sörcsarnok mellett,  
Böhm Ferdinand a „7 fejedelem” épületében.  
Razgha Rezső pálya-utca 61. szám.

### Belváros:

Steinberger J. Nepomuk-utca 21. sz., a főpostával szemben,  
és az alulirotnál.

A megrendelések az azt követő napon a legpontosabban eszközöltetnek.

### Á r a k:

Rostált darabszén métermázsája 0-88 frt, azaz 5 kosár 2-20 frt.  
Kézzel válogatott darabszén 1-00 „ „ 5 „ 2-50 „  
Kiváló tisztelettel maradtam

### Kindl Ferencz.

Nepomuk-utca 33-ik szám.

## SÁRKÁNY bizományi butor-csarnoka

(Honi gyártmány) BUDAPESTEN,

Gizellatér 3-ik számú 1-ső emelet a Deák-Ferencz-utca sarkán.

ajánlja a magas uraságoknak és nagyérdemű közönségnek csarnokában elsörendű hazai asztalos és kárpitos mesterek közreműködéseikkel nagyszerű választékban elhelyezett elegáns salon-, ebédlő-, háló és fogadó-termek butorait, ugyszintén polgári kiházasításokra készített egyszerű de szolid asztalos és kárpitos butorokat.

Nagy készlet legújabb divatu izlésteljesen kiállított szalon garnitúrákból atlasz, selyem, bársony, burett, crepp szatín és juttaszövetekből rendkívüli olcsó árak mellett. Képes árjegyzékek ingyen és bérmentve kúldetnek. Vidéki megrendelések 10 százalékos előleg beküldése mellett teljesítetnek. Csomagolásért 4%.



## Az igen tisztelt hölgyvilágot

Kifinno bécsi munkaerőkkel

Alulírott női divattermében, központitakarékpénztár épület I-ső emelet, minden eszakba vágó megrendelések, egymint menyasszonyi **kelengyék**, **báll-** és más alkalmi **toilettek** a legegansabban, izlésesebben s legolcsóbban kivitetnek.

**Kész ruhák** szállítása is átvétetik s kívánatra **ruhaszövet minták** szolgálatra állanak.

Kiváló tisztelettel

**Wallerstein Paulina.**

672

## OLLINGER B.

ajánlja

mindennemű

## butor-raktárát

Pécsett,

Király-utca, a Lyceum

épületében.

589

## Sorsjegyek részletfizetésre.

Az alólirt bank és váltóüzlet elád bármely a budapesti tőzsdén jegyzett sorsjegyet részletfizetésre az 1883. évi XXXI. törvényczikk értelmében kiállított részletveken.

A vevő

magá játszik minden nyereségre,

mely az eredeti sorsjegyre netán esik. Az eredeti sorsjegyeket vevő pénztáromnál bármikor megtekintheti.

Legközelebbi huzások :

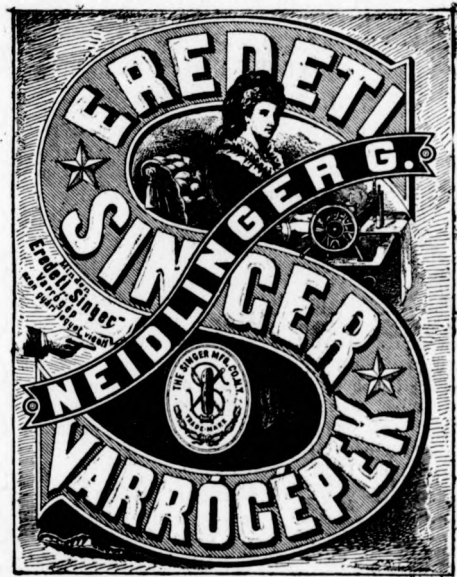
**Bécsi - sorsjegyek főnyeremény 200.000 frt.**  
6 frtos havi részletekben.

**Magy. Vöröskereszt sorsjegyek főny. 50.000 ft.**  
10 darab 4 frtos havi részletekben.

Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek.

**Ullmann M. Károly**

bank és váltóüzlete Pécsett.



Valódiak csak Neidlinger G.-nél

PÉCSETT, FERENCZIEK UTCZA 6. SZ.

Eladás 1 frt. heti részletek mellett. Alapos oktatás ingyen 5 évi jótállás. Mindennemű ócska varrógépek fizetés gyanant elvállaltatnak. Minden más varrógépek, melyek ittmásoktól Singer név alatt árusítottak, utánzóttak.

Szállitható és nem szállitható szegecs rendszerü

## j á r g á n y c s é p t ő g é p e k e t



tisztító készülékkel vagy anélkül, egymint :

## Backer-féle gabona - tisztító rostákat

tartós és legkítűnőbb kivitelben szállít

a Schlick-féle vasöntöde és gépgyár részvénytársaság gazdasági géposztálya

BUDAPEST, váczí-körut 57. sz. (Gyár: váczí-ut 1696-1699. sz.)

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.